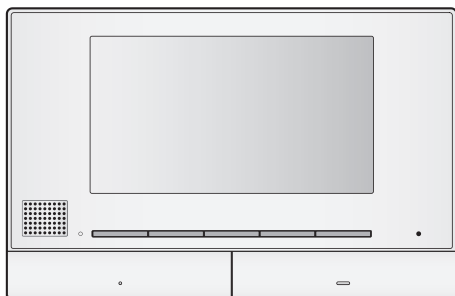


تعليمات التشغيل

اسم الموديل	رقم الموديل
نظام الاتصال الداخلي بالفيديو	VL-SV71 VL-SV72
جهاز وحدة التحكم الرئيسية	VL-MV71 VL-MV72



شكراً لك لشراء منتج Panasonic.


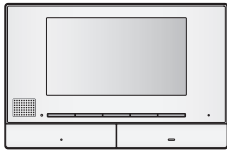
يرجى قراءة هذه الوثيقة قبل استخدام المنتج وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.
اقرأ المعلومات الموجودة في القسم الذي بعنوان "من أجل سلامتك" على وجه الخصوص بعناية.

هذا النظام هو نظام مساعدة؛ لم يتم تصميمه لتوفير الحماية الكاملة من الخسائر في الممتلكات. لن تتحمل Panasonic المسؤولية في حال الخسائر في الممتلكات التي تحدث بينما يكون النظام مشغلاً.

دليل التركيب مرفق بشكل منفصل.

١. المقدمة	٨. وظائف إضافية
المقدمة	وظائف إضافية
١.١ تكوين الموديل	١.٨ التكبير والتصغير (واسع/ زوم، تدوير/ إمالة) ١٩
٢.١ معلومات حول الكماليات	٢.٨ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات
٣.١ الكماليات الإضافية/ الاستبدال	٣.٨ إعدادات النغمة
٤.١ معلومات عامة	٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد -
٥.١ الرموز والتعبيرات والأساليب	٥.٨ لائحة إعدادات الوظائف
٦.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة	
٢. معلومات هامة	٩. توسيع النظام
معلومات هامة	توسيع النظام
١.٢ من أجل سلامتك	١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد
٢.٢ تعليمات السلامة الهامة	٢.٩ إلغاء الأجهزة
٣.٢ لأفضل أداء	
٤.٢ معلومات هامة أخرى	١٠. معلومات عامة
٥.٢ للهند فقط	معلومات عامة
٣. التحضير	١٠.١ التنظيف
التحضير	١٠.٢ المواصفات
١.٣ مفاتيح التحكم	
٢.٣ استخدام شاشة العرض	١١. تحري الخلل وإصلاحه
٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت	تحري الخلل وإصلاحه
٤.٣ إعدادات واسع/ زوم وإعدادات موضع الزوم	١١.١ تحري الخلل وإصلاحه
	١١.٢ رسائل خطأ - وحدة التحكم الرئيسية
	١١.٣ رسائل خطأ - وحدة التحكم بالامتداد
٤. التحدث والمراقبة	١٢. عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V900
التحدث والمراقبة	عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V900
١.٤ الرد على مكالمات هاتف الباب	١٢.١ مفاتيح التحكم
٢.٤ تحويل مكالمات هاتف الباب	١٢.٢ عمليات تشغيل محطة الردة
٣.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب	١٢.٣ عمليات تشغيل وحدة التحكم الرئيسية باستخدام محطة الردة
٤.٤ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى	١٢.٤ الشروط والقيود الخاصة في النظام
٥. التسجيل والتشغيل	١٣. الفهرس
التسجيل والتشغيل	١٣.١ الفهرس
١.٥ تسجيل صور هاتف الباب	
٢.٥ تشغيل الصور المسجلة	
٦. استخدام الأقفال الكهربائية ومقاسم الهواتف (PBX)	
استخدام الأقفال الكهربائية ومقاسم الهواتف (PBX)	
١.٦ استخدام الأقفال الكهربائية	
٢.٦ دمج مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic	
٧. عمليات المكالمات الواردة	
عمليات المكالمات الواردة	
١.٧ عند تلقي مكالمات واردة أخرى	

١.١ تكوين الموديل

جهاز الباب (هاتف الباب*٢)	جهاز وحدة التحكم الرئيسية*١ (وحدة التحكم الرئيسية*٢)	تكوين الموديل
		
VL-V522L	VL-MV71	VL-SV71
-	VL-MV71	VL-MV71
VL-V522L	VL-MV72	VL-SV72
-	VL-MV72	VL-MV72

*١ يمكن ضبطه ليتم استخدامه كوحدة تحكم بالامتداد.

*٢ أسماء المنتجات المستخدمة في هذه الوثيقة.

تنبيه:

- قبل محاولة التوصيل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة البطاقة على الجزء الخلفي من وحدة التحكم الرئيسية.

٢.١ معلومات حول الكماليات

١.٢.١ الكماليات المرفقة

ملاحظة:

- تم وصف كماليات تثبيت وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب في دليل التركيب المرفق.

٣.١ الكماليات الإضافية / الاستبدال

يرجى الاتصال بوكيل Panasonic للحصول على معلومات عن البيع.

اعتبارًا من يونيو، ٢٠١٧

بنود الكماليات	رقم الطلب	عدد الأجهزة التي يمكن توصيلها
جهاز الباب (يشار إليه باسم "هاتف الباب" في هذه الوثيقة)	VL-V555 (التركيب السطحي)	٢ كحد أقصى
	VL-V554 (التركيب السطحي)	
	VL-V554U (التركيب المستوي)	
	VL-V522L (التركيب السطحي)	
محطة الردهة ^{١*}	VL-V590	
نظام الاتصال الداخلي بالفيديو الخاص في مجمعات الشقق ^{١*}	سلسلة VL-V900 و VL-V700	اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.
وحدة التحكم بالامتداد	VL-MV71 VL-MV72	٣ كحد أقصى (لا تتضمن وحدة التحكم الرئيسية)

^{١*} اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

ملاحظة:

- تختلف المواصفات اعتمادًا على موديلات هاتف الباب ومحطة الردهة. الوظائف التالية غير متاحة في VL-V522L (هاتف الباب المرفق) و VL-V590.
 - VL-V590: مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب (صفحة ١٣)
 - VL-V590: إعدادات إضاءة أضواء هاتف الباب LED (صفحة ١٩)
 - VL-V590: إعدادات تعويض الإضاءة الخلفية لهاتف الباب (صفحة ١٩)
 - VL-V522L/VL-V590: إعدادات واسع/زوم وإعدادات موضع الزوم (صفحة ١١)

١.٣.١ مقاسم الهواتف (PBX) المتوافقة طراز Panasonic

يمكن استخدام هذه الوحدة مع مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic (صفحة ١٧). قم باستشارة البائع لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

مقاسم الهواتف (PBX) المتوافقة طراز Panasonic^{١*}

- سلسلة KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- سلسلة KX-TDE100/TDE200/TDE600
- سلسلة KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- سلسلة KX-NSX1000/NSX2000

^{١*} اعتبارًا من يونيو، ٢٠١٧.

٤.١ معلومات عامة

- في حال حدوث مشاكل، ينبغي عليك الاتصال بمورد المعدات الخاصة بك أولاً.
- تختلف المنتجات المتاحة اعتماداً على منطقتك. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى استشارة الوكيل لديك.
- في هذه الوثيقة، يتم حذف اللاحقة الموجودة بكل رقم خاص بالموديل (على سبيل المثال "BX" في "VL-SV71BX") ما لم يكن ذلك ضرورياً. عندما يتم استخدام اللاحقات لوصف الموديلات (على سبيل المثال، "موديلات BX")، فإن اللاحقات تشير إلى كافة الموديلات الموجودة في السلسلة.
- كافة الوظائف المذكورة في هذه الوثيقة متوفرة لوحدة التحكم الرئيسية المرفقة. مع ذلك، تختلف الوظائف المتوفرة لهاتف الباب ومحطة الردهة اعتماداً على موديل هاتف الباب ومحطة الردهة. للحصول على المزيد من المعلومات حول هاتف الباب الاختياري ومحطة الردهة، انظر "٣.١ الكماليات الإضافية/ الاستبدال" في الصفحة ٤.
- التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.
- قد تختلف الأشكال التوضيحية المرفقة في الوثيقة (الوثائق) قليلاً عن المنتج الفعلي.

وضع المنزل ووضع الشقق

- يمكن ضبط وحدة التحكم الرئيسية ليتم استخدامها في الوضعين: وضع المنزل ووضع الشقق.
- تتم الإشارة إلى وضع المنزل عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية كنظام مستقل وغير متصل بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V900. تصف هذه الوثيقة عمليات التشغيل الخاصة بوضع المنزل.
- تتم الإشارة إلى وضع الشقق عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية المتصلة بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V900، مثل مجمعات الشقق. يشار إلى عمليات التشغيل الخاصة بوضع الشقق في ١٢ عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V900 (صفحة ٢٨) من هذه الوثيقة بالإضافة إلى المعلومات التكميلية. يمكن الوصول إلى المعلومات التكميلية من Web site التالي.

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

لأوروبا

الاتصال بالممثل المعتمد:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

معلومات حول التصميم الصديق للبيئة

المعلومات حول التصميم الصديق للبيئة تحت لائحة الاتحاد الأوروبي EU (EC) رقم ١٢٧٥/٢٠٠٨ والتي تم تعديلها من لائحة (EU) رقم ٢٠١٣/٨٠١ من ١ يناير ٢٠١٥.

يرجى زيارة: www.ptc.panasonic.eu/erp

انقر [Downloads]

← معلومات المنتج المتعلقة بالطاقة (عام)

يتم ذكر استهلاك التيار في الاستعداد الشبكي والتوجيه في موقع الانترنت المذكور أعلاه.

يصنف هذا الجهاز كجهاز HiNA (المعدات الخاصة بالربط الشبكي مع توفر الربط الشبكي العالي)، وفقاً للمتطلبات الخاصة بالتصميم الصديق للبيئة.

الرموز البيانية الخاصة باستخدام والموجودة على المعدات وأوصافها

١	٢	==	٣	⊕	٤	⊥	٥	⌋	٦	🏠
٧	⊞	⌋	٩	○	١٠	⏻	١١	⊕	١٢	⚡

١. التيار المتردد (A.C.) ٢. التيار المباشر (D.C.) ٣. التأريض الوقائي ٤. موصل التأريض الوقائي ٥. التأريض الوظيفي ٦. للاستخدام الداخلي فقط
٧. المعدات من الفئة II (المعدات التي تعتمد فيها الوقاية من الصدمة الكهربائية على العزل المزدوج أو العزل المعزز) ٨. "تشغيل" (التيار) ٩. "إيقاف" (التيار)
١٠. الاستعداد (التيار) ١١. "تشغيل" / "إيقاف" (التيار؛ دفع-دفع) ١٢. تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية

٥.١ الرموز والتعبيرات والأساليب

يتم استخدام الرموز والتعبيرات والأساليب التالية في هذه الوثيقة.

البند	كيف يتم التعبير عن ذلك	مثال
يتم عرض النص على شاشة عرض المنتج	يتم عرض النص بخط خاص، والمغلقة عادة في علامات الاقتباس	”الإعدادات المبدئية“
يتم عرض الأيقونات على شاشة عرض المنتج	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة	
الأزرار مع الطباعة عليها أو بالقرب منها	يتم عرض طباعة الأزرار، يتم إغلاقها عادة بين قوسين سميين	【TALK】 【  】
المفاتيح المرنة	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة المفتاح المرنة	
الإجراءات	يتم كتابتها عادة بأسلوب مختصر. قد يتم حذف الفعل. ما لم يتم خلاف ذلك، كافة الإجراءات تتعلق في كل من وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.	<p>مثال وحدة التحكم الرئيسية / وحدة التحكم بالامتداد</p> <p>←  ← ”شاشة العرض“ ←  ←</p> <p>”السطوع“</p> <p>● المعنى:</p> <p>اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة  المعروضة، اضغط على المفاتيح المرنة أسفل أيقونات المفتاح المرنة  و  المعروضة لاختيار ”شاشة العرض“، اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة  المعروضة، ثم اضغط على  أو  لاختيار ”السطوع“.</p>

٦.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة

- يستند برنامج هذا المنتج في جزء منه على عمل مجموعة JPEG المستقلة.
- جميع العلامات التجارية الأخرى المحددة في هذه الوثيقة هي ملك لأصحابها.

- قم بمسك الهيكل الرئيسي (ليس الأجزاء المعدنية) لقابس كابل التيار المتردد وقابس التيار عند فصلهما. فصل قابس كابل التيار المتردد وقابس التيار أثناء مسك سلكيهما أو قابسي السلكين قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو الإصابة بجروح.

تنبيه



تفادي وقوع الحوادث والإصابة بجروح وتلف الملكية

- لا تستعمل المنتج في المناطق غير المستقرة أو المناطق المعرضة لاهتزازات قوية. قد يتسبب هذا في سقوط المنتج، مما يؤدي إلى تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- لا تضع أذنك (أذنيك) بالقرب من مكبر الصوت، بما أن الأصوات العالية المنبعثة من مكبر الصوت قد تسبب ضعف السمع.

٢.٢ تعليمات السلامة الهامة

- عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية.
١. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء. على سبيل المثال، بالقرب من حوض استحمام أو وعاء غسل أو حوض المطبخ أو حوض الغسيل أو في طابق سفلي الرطب أو بالقرب من حمام سباحة الخ.
 ٢. استخدم كابل التيار، وحدة إمداد الطاقة وكابل التيار المتردد المشار إليهم فقط في هذا الدليل.

احفظ هذه التعليمات

٣.٢ لأفضل أداء

البيئة

- حافظ على الوحدة بعيداً عن الأجهزة التي تصدر ضوءاً كهربائية مثل مصابيح الفلورسنت والمحركات.
- يجب عدم تعريض الوحدة لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب وضع الوحدة بعيداً عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة والمواقد، الخ. لا ينبغي أن توضع في الغرف حيث تكون درجة الحرارة أقل من ٤٠°م أو أكبر من ٤٠°م. يجب تجنب الأقفية الرطبة.
- لا تعتمد على تثبيت المنتج في الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث تكاثف يتكون على المنتج مما يسبب خللاً.
- في المناطق التي يحيط بها حقل كهربائي عال، قد تحدث تشويشات في صورة الوحدة أو صوتها.

٤.٢ معلومات هامة أخرى

- يتم استخدام قابس كابل التيار المتردد وقابس التيار كجهاز فصل رئيسي. تحقق من تركيب مأخذ التيار الكهربائي بالقرب من المنتج وأنه يمكن الوصول إليه بسهولة.

الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية

عند تثبيت أو استخدام هاتف الباب، يرجى مراعاة حقوق الآخرين فيما يتعلق بالخصوصية.

١.٢ من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة/ الملكية، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج وذلك لضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن.

تحذير



تفادي نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية

- استخدم مصدر التيار المشار إليه على المنتج فقط. إذا لم تكن متأكدًا من نوع التيار المزود إلى منزلك، استشر الموزع أو شركة الكهرباء المحلية.
- استخدم وحدة إمداد الطاقة وكابل التيار المتردد المحددين فقط.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا المنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- لا تلمس أبداً وحدة إمداد الطاقة وكابل التيار المتردد وقابس التيار بيدين مبلتين.
- لا تلمس وحدة إمداد الطاقة وكابل التيار المتردد وقابس التيار أثناء العواصف الكهربائية.
- لا تستخدم المنتج (باستثناء هاتف الباب) في المناطق التي تتعرض للأمطار أو الرطوبة أو البخار أو الدخان الزيتي أو المناطق التي فيها غبار مفرط.
- لا تقم بأي إجراءات (مثل تركيب، لف، تمديد، تجميع، لي بالقوة، إلحاق أضرار، تغيير، تعريض لمصادر الحرارة أو وضع أشياء ثقيلة على كابلات الكهرباء) التي قد تؤدي إلى تلف كابل الطاقة. استخدام المنتج مع كابلات كهرباء تالفة قد يسبب صدمة كهربائية أو تماس كهربائي أو نشوب حريق. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- لا تفرط في استخدام مأخذ التيار وتوصيل الأسلاك فوق مستويات محددة. التوصيل الزائد من خلال وجود العديد من التوصيلات على مأخذ تيار واحد قد يسبب توليد الحرارة مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تعتمد على وضع أجسام معدنية داخل المنتج. لا تسكب أبداً أي سائل على المنتج (باستثناء هاتف الباب).
- إذا دخلت أجسام معدنية داخل المنتج أو تبلل المنتج، افصل المنتج من مأخذ التيار واتصل بمركز صيانة معتمد.
- لا تستخدم الميكروويف أو الأجهزة الأخرى، مثل المواقد الكهرومغناطيسية، لتسريع عملية تجفيف أي جزء من أجزاء المنتج.
- أدخل قابس كابل التيار المتردد وقابس التيار بالكامل في مأخذ التيار الكهربائي. الإخفاق في فعل ذلك قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية و/أو توليد حرارة زائدة مما ينتج عنه نشوب حريق. لا تستخدم قابس كابل التيار المتردد أو قابس التيار أو مأخذ التيار الكهربائي.
- قم بإزالة أي غبار وما إلى ذلك بانتظام، من قابس كابل التيار المتردد وقابس التيار بفصلهما من مأخذ التيار الكهربائي ثم قم بمسحهما بقطعة قماش جافة. الغبار المتراكم قد يسبب تضرر العزل من الرطوبة، وما إلى ذلك، مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- افصل المنتج من مأخذ التيار إذا انبعث منه دخاناً أو رائحة غير طبيعية أو أصدر ضجيجاً غير عاديًا، أو إذا سقط المنتج أو حدث تلف مادي. يمكن أن تسبب هذه الحالات في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. تأكد من أن الدخان قد توقف عن الانبعث وقم بالاتصال بمركز خدمة معتمد.

أخرى

- يقال عادة إن "الخصوصية" تعني قدرة الفرد أو المجموعة لوقف المعلومات المتعلقة بهم من أن تصبح معروفة لأشخاص آخرين غير أولئك الذين اختاروهم لإعطاء المعلومات. "حقوق الصورة الشخصية" تعني الحق في أن تكون في مأمن من أخذ الصورة الخاصة بك واستخدامها بشكل عشوائي من دون موافقة.

المعلومات الشخصية

تقوم الذاكرة الداخلية لوحة التحكم الرئيسية/ لوحدة التحكم بالامتداد بتسجيل المعلومات الشخصية (صور وتسجيلات صوتية للزوار، إلخ). Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أي أضرار غير متوقعة ناجمة عن كشف المعلومات المسجلة.

تتصل

قد يتم تغيير أو حذف البيانات المسجلة نتيجة لعمليات غير صحيحة والتعرض إلى الكهرباء الساكنة وحوادث وعطل وعمليات تصليح أو غيرها من العمليات. Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أية أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن فقدان أو تغيير للصور المسجلة.

طلب تصليح المنتج

- قبل إرسال وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد إلى التصليح، قم بالتهيئة المبدئية لها. سيؤدي هذا إلى حذف المعلومات التي تم حفظها في وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد.*
- حتى لو تم إرسال المنتج لإصلاحه دون إجراء التهيئة المبدئية له، قد يتم مسح وضبط الذاكرة (بما في ذلك البيانات المسجلة والإعدادات) لوحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد على تهيئة المصنع الافتراضية بعد التصليح.
- إذا كان لا يمكن القيام بالعمليات بسبب تعطل وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد، استشر مكان الشراء لاتخاذ الإجراء المناسب.

ملاحظة للتخلص من أو نقل أو إعادة المنتج

- هذا المنتج يمكنه تخزين المعلومات الخاصة/ السرية. لحماية خصوصيتك/ السرية، ننصح بمحو المعلومات (الصور المسجلة) من الذاكرة قبل التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج. يمكن لجميع الصور المسجلة أن يتم محوها في نفس الوقت إذا تم إجراء التهيئة المبدئية لوحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد.*
- * وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد: قم بإجراء "إعداد المصنع" في "قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية" (صفحة ٢٢).

معلومات حول التخلص في مناطق أخرى خارج الاتحاد الأوروبي



الرمز أعلاه (①) ساري فقط في الاتحاد الأوروبي. إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فالرجاء الاتصال بالسلطات المحلية التابع لها أو البائع الذي تعامل معه والاستفسار بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

- يعد تفكيك أو تعديل هذا المنتج محظورًا. قم بالاتصال بالموزع الذي اشترت منه هذا المنتج لإصلاحه.
- عند انقطاع التيار، يتعذر استعمال هذا المنتج.
- للصورة المسجلة:
قد تفقد الصورة المسجلة عند:
- سوء التعامل
- حدوث صدمة كهربائية.
- انقطاع التيار أثناء الاستخدام.
- Panasonic غير مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العوامل الخارجية مثل انقطاع التيار الكهربائي.
- إذا توقفت عن استخدام وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب، قم بإزالة وحدة التحكم الرئيسية/ وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب من الجدران لمنعهما من السقوط. (استشر الوكيل للحصول على معلومات حول إزالة المنتج).

٥.٢ للهند فقط

إعلان التوافق مع متطلبات قواعد النفايات الإلكترونية (الإدارة)

- يتوافق هذا المنتج مع المتطلبات الخاصة بقواعد الحد من المواد الخطرة الناتجة عن النفايات الإلكترونية.
- محتوى المواد الخطرة مع الاستثناءات الخاصة بالتطبيقات مدرجة في SCHEDULE II من قواعد النفايات الإلكترونية:
١. الرصاص (Pb) - لا يزيد عن ١،٠٪ بالوزن؛
 ٢. الكاديوم (Cd) - لا يزيد عن ٠،٠١٪ بالوزن؛
 ٣. الزئبق (Hg) - لا يزيد عن ١،٠٪ بالوزن؛
 ٤. الكروم سداسي التكافؤ (Cr6+) - لا يزيد عن ١،٠٪ بالوزن؛
 ٥. ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBBs) - لا يزيد عن ١،٠٪ بالوزن؛
 ٦. الإيثيل ثنائي الفينيل المتعدد البروم (PBDEs) - لا يزيد عن ١،٠٪ بالوزن.

معلومات حول التخلص



بغرض إعادة التدوير لتسهيل الاستخدام الفعال للموارد، يرجى إعادة هذا المنتج إلى أقرب مركز تجميع معتمد، أو شخص مسجل ومعتمد للقيام بالتفكيك أو إعادة التدوير أو مركز خدمة Panasonic عند التخلص من هذا المنتج.

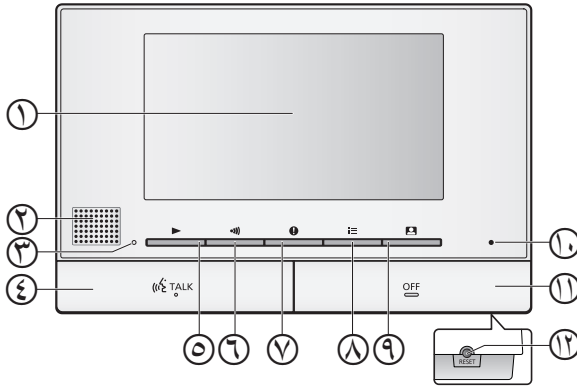
يرجى الاطلاع على موقع الويب الخاص في Panasonic للحصول على المزيد من المعلومات حول مراكز التجميع، إلخ، أو الاتصال بالرقم المجاني أدناه.

موقع الويب:

<http://www.panasonic.com/in/corporate/sustainability/panasonic-india-i-recycle-program.html>

خط المساعدة الخاص بالخدمة: ١٨٠٠ ١٣٣٣ ١٠٣ أو ١٨٠٠ ١٣٣٣ ١٠٨

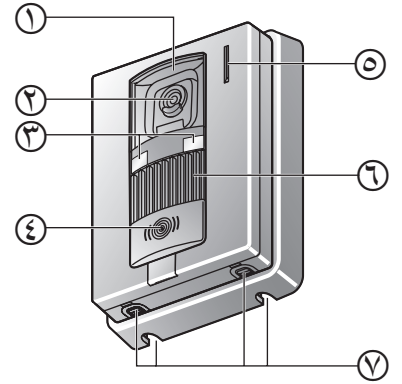
٢.١.٣ وحدة التحكم الرئيسية / وحدة التحكم بالامتداد



- ① شاشة العرض (صفحة ١١)
- ② السماعة
- ③ مصباح التشغيل (أزرق)
- بضيء عندما تكون هناك صورة لم يتم تشغيلها. ينطفئ المؤشر عندما يتم عرض الصورة التي لم يتم تشغيلها.
- ④ زر التحدث (TALK)
- ⑤ زر التشغيل (▶)
- اضغط لعرض شاشة الصور المعروضة عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول.
- يمكن استخدامه أيضًا كمفتاح مرن (صفحة ١٠).
- ⑥ زر المناداة (☎)
- اضغط لمناداة وحدات التحكم بالامتداد عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عند تحويل المكالمات.
- يمكن استخدامه أيضًا كمفتاح مرن (صفحة ١٠).
- ⑦ زر المعلومات (i)
- اضغط لعرض شاشة المعلومات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول.
- يمكن استخدامه أيضًا كمفتاح مرن (صفحة ١٠).
- ⑧ زر القائمة (☰)
- اضغط لعرض شاشة الإعدادات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول.
- يمكن استخدامه أيضًا كمفتاح مرن (صفحة ١٠).
- ⑨ زر وحدة التحكم (Ⓜ)
- اضغط لمراقبة الخارج عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول.
- يمكن استخدامه أيضًا كمفتاح مرن (صفحة ١٠).
- ⑩ ميكروفون
- ⑪ زر OFF (OFF)
- ⑫ زر إعادة الضبط
- إذا لم تتمكن من تشغيل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح، اضغط على زر [RESET] بشيء مستدق الطرف لإعادة ضبط وحدة التحكم الرئيسية. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها.)

١.٣ مفاتيح التحكم

١.١.٣ هاتف الباب



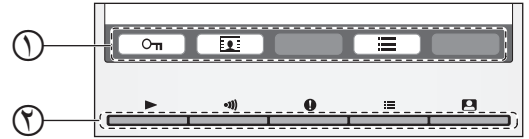
- ① غطاء العدسة
- ② عدسة الكاميرا
- ③ أضواء LED
- يستخدم لإضاءة وجه الزائر أو المنطقة الأمامية لهاتف الباب بحيث يمكن رؤية وجه الزائر في الظلام.
- ④ زر الاتصال والمؤشر (أحمر)
- تضيء باللون الأحمر عند تشغيل التيار.
- ⑤ ميكروفون
- ⑥ السماعة
- ⑦ فتحات تصريف المياه
- تتيح هذه الثقوب تصريف مياه الأمطار. لا تقم بتغطيتها.

جودة صورة هاتف الباب

قد تتغير جودة صور هاتف الباب اعتمادًا على بيئة التركيب والإعدادات وحالات الإضاءة والوقت من اليوم إلخ.

انظر صفحة ٢٥ للحصول على المزيد من المعلومات.

المفاتيح المرنة



① أيقونات المفاتيح المرنة

يشير إلى البند الذي سيتم اختياره عندما تقوم بالضغط على المفتاح المرنة الموجود أسفل كل أيقونة بشكل مباشر. تختلف الأيقونات التي يتم عرضها اعتمادًا على الشاشة والعمليّة الجارية.

② المفاتيح المرنة



اختيار البنود التي تم عرضها على الشاشة مباشرةً فوق كل مفتاح مرنة.

٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت

عندما تقوم باستخدام وحدة التحكم الرئيسية لأول مرة، سيطلب منك ضبط لغة شاشة العرض والتاريخ وإعدادات الوقت.

- يضيء مصباح التشغيل إذا لم تتم تهيئة هذه الإعدادات.


١ اضغط على الزر  لتشغيل شاشة العرض.

٢ اضغط على المفاتيح المرنة أسفل أيقونات المفتاح المرن  و  لاختيار اللغة المرغوبة.

٣ اضغط .

٤ اضغط على  مرة أخرى.

٥ ضبط التاريخ والوقت.

- اضغط على  لاختيار بند (أي، السنة، الشهر، اليوم، إلخ).



- اضغط على  أو  لتغيير الإعدادات.



٦ عند الانتهاء، اضغط على .

- يصدر صوت تنبيه وتنطفئ شاشة العرض.

تغيير اللغة والتاريخ والوقت

يمكنك تغيير اللغة والتاريخ وإعدادات الوقت لاحقاً إذا رغبت في ذلك.

اضغط على الزر ، استخدم المفاتيح المرنة ،

 و  للاستطلاع على "الإعدادات

المبدئية".

ملاحظة:

- قد تحذف إعدادات التاريخ والوقت عند انقطاع التيار الكهربائي. في هذه الحالة، قم بإعادة ضبط الإعدادات.
- قد يصبح الوقت خارج التزامن مع مرور الوقت (بحوالي ٦٠ ثانية لكل الشهر).

٤.٣ إعدادات واسع/زوم وإعدادات موضع الزوم

هذه الوظائف غير متوفرة لهاتف الباب المرفق (VL-V522L). يمكنك

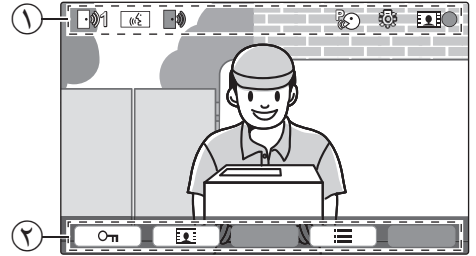
استخدام هذه الوظائف مع هاتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

يمكنك تهيئة كيفية عرض صور هاتف الباب في البداية على وحدة التحكم الرئيسية. يمكن عرض الصور في الوضع الواسع أو في وضع الزوم. يمكنك اختيار إعدادات مختلفة عندما يقوم الزوار بالاتصال بك، وعندما تقوم بالمراقبة.

٢.٣ استخدام شاشة العرض

١.٢.٣ وحدة التحكم الرئيسية - عرض المعلومات

شاشة عرض الصور



① أيقونات الحالة (صفحة ١١)

② أيقونات المفاتيح المرنة (صفحة ١٠)

أيقونات الحالة (وحدة التحكم الرئيسية)


 يشير إلى أي هاتف الباب يقوم بالاتصال أو المراقبة أو

بصدد المكالمات.

("1" يشير إلى رقم الجهاز.)


 يشير إلى وجود مكالمات من هاتف الباب عند المراقبة أو


أثناء اتصال مع جهاز آخر (صفحة ١٨).


 يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد إجراء مكالمات.

 يشير إلى أن هاتف الباب وتمديد مقاسم الهواتف (PBX)


بصدد التحدث.

 يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.


 يشير إلى أن الصور بصدد التسجيل (صفحة ١٥).

 يشير إلى أن أضواء هاتف الباب LED مضاءة

(صفحة ١٩).

 يشير إلى تشغيل الوضع "اضغط للتحدث" (صفحة ١٣).

شاشة المعلومات

يمكن عرض شاشة المعلومات عن طريق الضغط على  عندما

تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول. يتم استخدام شاشة

المعلومات لعرض المعلومات مثل الحالة الحالية لوحدة التحكم الرئيسية.

٤. عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

ملاحظة:

- إذا لم تقم بإجراء أي من عمليات التشغيل لمدة ٩٠ ثانية أثناء تغيير هذه الإعدادات، يتم إلغاء الإعدادات وتنطفئ الشاشة.

وضع الزوم



يمكن تكبير الصور. يتم عرض الصور بعرض واسع أكبر بمرتين.

لا يمكن تكبير الصور. يتم عرض صورة الكاميرا بالكامل.

ملاحظة:

- تستخدم ميزة الزوم الزوم الرقمي. نتيجة لذلك، تكون جودة الصورة للصور التي تم تكبيرها أقل من العرض الواسع للصور.
- يمكنك التبديل بين الوضع الواسع والزوم وضبط موضع الزوم أثناء المراقبة أو بصدد المكالمة. انظر الصفحة ١٩.

اختيار الواسع أو الزوم

١. اضغط على [] ← قم باختيار "الإعدادات المبدئية" ← [OK].
٢. قم باختيار "إعدادات واسع/زوم" ← [OK].
 - إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب ليتم تهيئته ← [OK].
٣. قم باختيار الإعدادات المرغوب ← [OK].
 - "عند حضور الزائرين": سيتم استخدام الإعدادات لديك عندما تقوم بالرد على المكالمات من الزوار.
 - "عند المراقبة": سيتم استخدام الإعدادات لديك عندما تقوم بالمراقبة.
٤. قم باختيار وضع العرض المرغوب ← [OK].
 - يصدر صوت تنبيه ويتم تغيير الإعدادات.
٥. عند الانتهاء، اضغط على [OFF].






ملاحظة:

- إذا قمت باختيار "زوم"، قم بضبط موضع الزوم بحيث يتم عرض الأشخاص أو الأجسام التي تريد مشاهدتها في وسط الشاشة.
- عندما يتم تسجيل الصور في وضع الزوم، يتم تسجيل المناطق التي تم تكبيرها فقط.

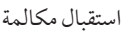

اختيار موضع الزوم (موضع التدوير/الإمالة)

- يمكنك اختيار أي من منطقة الصورة يتم عرضها عند عرض الصور التي تم تكبيرها.
١. اضغط على [] ← قم باختيار "الإعدادات المبدئية" ← [OK].
 ٢. قم باختيار "إعدادات موضع الزوم" ← [OK].
 - إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب ليتم تهيئته ← [OK].
 - يتم عرض الصورة التي تم تكبيرها من هاتف الباب.
 ٣. قم باختيار موضع الزوم المرغوب ← [OK].
 - يصدر صوت تنبيه وتغيير الإعدادات وتنطفئ شاشة العرض.

لتحويل مكالمة

١. أثناء التحدث مع الزائر عبر هاتف الباب، اضغط .
٢. إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز لتحويل المكالمة إلى .
- لمناداة الأجهزة، قم باختيار "الاتصال بالجميع" .
٣. قم بمناداة الطرف الآخر.
٤. عندما يجيب الطرف المنادى عليه، اطلب منه تلقي المكالمة من هاتف الباب .
- لإلغاء تحويل المكالمة والتحدث مع الزائر مرة أخرى، اضغط على .

لاستقبال مكالمة

١. عند استقبال مكالمة بالهاتف الداخلي، اضغط  للتحدث مع الطرف المنادى عليه.
٢. عند عرض الصورة من هاتف الباب، تحدث إلى الزائر.
٣. عند الانتهاء، اضغط على .

ملاحظة:

- الزائر لا يستطيع سماع الأصوات أثناء المناداة.

٣.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب


يمكنك الاستماع إلى الأصوات ومشاهدة الصور من هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

١. اضغط على .

- إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب المرغوب .

- سيتم عرض الصور من هاتف الباب.

٢. وحدة تحكم الصوت والصورة.

- يمكنك التحدث إلى الطرف المشاهد من خلال الضغط على .

٣. عند الانتهاء، اضغط على .

ملاحظة:

- لن يسمع الصوت من الطرف الخاص بك عند هاتف الباب.
- يمكنك المراقبة لما يصل إلى ٣ دقائق تقريبًا.


الميزات المتوفرة أثناء المراقبة

- تسجيل صور هاتف الباب (صفحة ١٥)
- ضبط إعدادات واسع/ زوم و تدوير/ إمالة (صفحة ١٩)*
- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٩)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٩)
- * هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V522L). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هاتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

١.٤ الرد على مكالمات هاتف الباب

عندما تتلقى مكالمة من هاتف الباب، تصدر وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد صوت جرس وتعرض صورة من هاتف الباب.

للرد على المكالمة

اضغط على .

- قم بالتحدث ضمن حوالي ٥٠ سم من الميكروفون.
- تحدث مع الزائر بالتعاقب. إذا كنت تتحدث أنت والزائر في نفس الوقت، لن تسمعا بعضكما البعض.
- يمكنك التحدث لما يصل إلى ٩٠ ثانية تقريبًا.

لإنهاء المكالمة

اضغط على .

ملاحظة:

- سيتم إيقاف الشاشة إذا لم ترد على المكالمة خلال ٣٠ ثانية.
- يتم تسجيل الصور التي تم عرضها بشكل تلقائي إلى وحدة التحكم الرئيسية (صفحة ١٥).

المزايا المتوفرة أثناء المكالمات الواردة

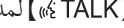
- ميزة المراقبة (صفحة ١٣)


الميزات المتوفرة أثناء التحدث

- ضبط إعدادات واسع/ زوم و تدوير/ إمالة (صفحة ١٩)*
- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٩)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٩)
- استخدام "اضغط للتحدث" (صفحة ١٣)
- تحويل المكالمات إلى أجهزة أخرى (صفحة ١٣)
- * هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V522L). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هاتف الباب الاختياري (صفحة ٤).


الوضع اضغط للتحدث

إذا كان من الصعب بالنسبة لك أو الزائر سماع بعضكما البعض بسبب الضوضاء، يجعل الوضع "اضغط للتحدث" المحادثات أسهل للسماع.


١. أثناء التحدث، يمكنك تفعيل وضع اضغط للتحدث عن طريق الضغط مع الاستمرار  لمدة ثانيتين.

- يصدر صوت تنبيه و .

٢. للتحدث إلى الزائر

تحدث بينما تحتفظ بضغط .

للاستماع إلى الزائر

قم بتحرير .

ملاحظة:

- يتم إلغاء الوضع اضغط للتحدث عند انتهاء المكالمة.




٢.٤ تحويل مكالمات هاتف الباب

يمكنك تحويل مكالمة هاتف الباب بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

٤.٤ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى

يمكنك إجراء المكالمات بالهاتف الداخلي بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

لإجراء مكالمة

١. اضغط على .
٢. إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز لمناداة .
 - لمناداة الأجهزة، قم باختيار "الاتصال بالجميع" .
٣. قم بمناداة الطرف الآخر.
٤. تحدث مع الطرف المنادى عليه عندما يرد على المكالمة.
٥. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

لاستقبال مكالمة

١. عند استقبال مكالمة بالهاتف الداخلي، اضغط **[TALK ١٥]** للتحدث مع الطرف المنادى عليه.
٢. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- تنتهي المناداة تلقائياً بعد حوالي ٣٠ ثانية وكذلك المكالمات بالهاتف الداخلي بعد حوالي ٩٠ ثانية.

١.٥ تسجيل صور هاتف الباب

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل صور هاتف الباب (الصور الثابتة). يمكنها حفظ ما يصل إلى ٥٠ مكالمات لهاتف الباب أو جلسات المراقبة. في كل مرة يتم تسجيل الصور الجديدة، يتم حفظها في مجموعة صور تصل إلى ٨ صور.

١.١.٥ التسجيل تلقائيًا (تسجيل مكالمات تم استلامها)

عندما يقوم الزائر بالاتصال بك، تقوم وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد بتسجيل ٨ صور تلقائيًا (سواء قمت بالرد على المكالمة أم لا). يبدأ التسجيل بعد ثانيتين تقريبًا من استقبالك للمكالمة.

عندما لا تقوم بالرد على المكالمة

يتم حفظ الصور المسجلة كصور لم يتم عرضها، ويضيء مصباح التشغيل.

عندما يكون هناك هواتف باب متعددة

- عند قيامك بالتحدث والمراقبة وعند وجود مكالمات واردة من هاتف باب آخر، لن يتم عرض الصور من المكالمة الواردة وتسجيلها. لكي تقوم بعرض وتسجيل المكالمات الواردة، يجب عليك إنهاء المكالمة الحالية وإيقاف المراقبة.
- إذا كان هناك مكالمات واردة من هاتف باب آخر، بينما تقوم باستقبال مكالمات واردة، يقل عدد الصور المسجلة من المتصل الأول (٨ صور).

عندما تكون الذاكرة ممتلئة (تحديث الصور بشكل تلقائي)

عندما تكون الذاكرة ممتلئة، يتم كتابة الصور الجديدة فوق الصور القديمة بشكل تلقائي. يحدث هذا حتى إذا كانت الصور القديمة صور لم يتم عرضها.

٢.١.٥ التسجيل بشكل يدوي (التسجيل أثناء المراقبة)

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل الصور يدويًا أثناء المراقبة.

أثناء المراقبة، اضغط على . سيتم تسجيل ما يصل إلى ٨ صور.

— يتم عرض  على الشاشة عند التسجيل.

٢.٥ تشغيل الصور المسجلة


عندما يكون هناك صور (أي، لم يتم عرضها) جديدة مسجلة، يضيء ضوء التشغيل (صفحة ٩).

ملاحظة:

- يمكن تشغيل الصور التي تم تسجيلها يدويًا عن طريق وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد فقط عن طريق الجهاز الذي قام بتسجيل الصور.

١ اضغط على .

- يتم عرض شاشة "لائحة صورة مسجلة".


٢ قم باختيار "الصور التي لم يتم عرضها" (للصور الجديدة) أو "الصور التي تم عرضها" (للصور التي تم تشغيلها) ← .

- يتم عرض مجموعة الصور الأحدث من النوع الذي تم اختياره.


٣ تصفح مجموعات الصور والصور.


- عمليات التشغيل التالية متاحة عند تصفح الصور.


- انظر صفحة ١٥ للحصول على لائحة بكافة عمليات التشغيل المتاحة.


تشغيل كافة الصور مرة أخرى في مجموعة 

الصور بشكل مستمر

تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث 

تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم 

يعرض قائمة الخيارات 

يعود إلى الشاشة السابقة 

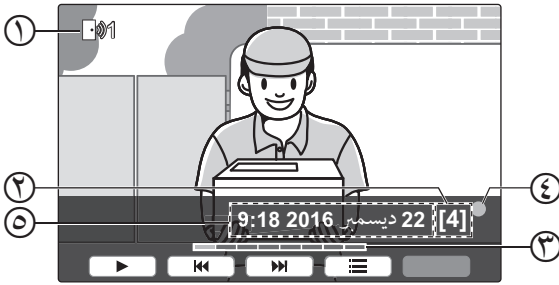
٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

ملاحظة:

- ينطفئ مصباح التشغيل عندما يتم عرض الرسالة التي لم يتم تشغيلها.

١.٢.٥ شاشة عرض الصور

شاشة عرض الصور



① رقم الجهاز


② رقم مجموعة الصور


③ موضع الصورة ضمن مجموعة الصور

④ تشير إلى أن الصورة لم يتم تشغيلها.


⑤ تاريخ ووقت التسجيل

أيقونات الحالة

 تشير إلى رقم هاتف الباب الذي يقوم بتسجيل الصورة.

 تشير إلى أن الصورة محمية (على سبيل المثال، لا يمكن حذفها)

المفاتيح المرنة المتوفرة

تشغيل كافة الصور مرة أخرى في مجموعة الصور بشكل مستمر 

٢.٢.٥ الخيارات المتوفرة عند تشغيل الصور


أثناء تشغيل الصور، يمكنك الضغط على  لعرض قائمة الخيارات وتغيير الإعدادات التالية.

لإيقاف تشغيل دليل التشغيل

 ← قم باختيار "إيقاف الدليل" ← .

- أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لا تقوم المفاتيح المرنة بتشغيل المزايا الخاصة بها. اضغط على أي مفتاح من لعرض الدليل مرة أخرى لفترة وجيزة. خلال هذا الوقت، يمكن تشغيل المفاتيح المرنة بشكل عادي.

لتشغيل دليل التشغيل

اضغط على أي مفتاح من لعرض الدليل ←  ←

قم باختيار "تشغيل الدليل" ← .




لتشغيل الحماية أو إيقاف تشغيلها

 ← قم باختيار "حماية" (لتشغيل الحماية) أو

"إزالة الحماية" (لإيقاف تشغيل الحماية) ← .

- عند اختيار "حماية"، لا يمكن حذف الصورة.
- يمكن حماية ما يصل إلى ٢٠ مجموعة صور كحد أقصى.

لحذف الصورة الحالية


 ← قم باختيار "حذف" ←  ← .


- يمكنك استخدام "حذف جميع الصور" لحذف كافة الصور باستخدام عملية واحدة. انظر الصفحة ٢٢.


لضبط سطوع الشاشة

 ← قم باختيار "السطوع" ← ضبط السطوع.


 تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث

 تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم


 لعرض قائمة الخيارات

 يعود إلى الشاشة السابقة

 إيقاف التشغيل المستمر بشكل مؤقت

 يقوم بتشغيل الصورة السابقة في مجموعة الصور عندما

يتم الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر

 يقوم بتشغيل الصورة التالية في مجموعة الصور عندما يتم

الإيقاف المؤقت للتشغيل المستمر



٦.٢ دمج مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic

يتيح لك توصيل وحدة التحكم الرئيسية إلى مقاسم الهواتف (PBX) استخدام امتدادات مقاسم الهواتف (PBX) للرد على مكالمات هاتف الباب.

يرجى استخدام مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic (صفحة ٤).

- للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع مقاسم الهواتف (PBX) ودليل التركيب لهذا المنتج.

ملاحظة:

- إذا قمت بالرد على مكالمات هاتف الباب باستخدام امتداد مقاسم الهواتف (PBX)، سيتم عرض صورة كاميرا هاتف الباب على وحدة التحكم الرئيسية، ويتم عرض  للإشارة إلى أن امتداد مقاسم الهواتف (PBX) على المكالمات.
- بينما يتم عرض ، لا يمكنك الرد على المكالمات باستخدام وحدة التحكم الرئيسية.
- سيتم إيقاف تشغيل شاشة العرض عند انتهاء المكالمات بين هاتف الباب وامتداد مقاسم الهواتف (PBX)، أو بعد ٣ دقائق.
- إذا قمت بالرد على مكالمات هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية، ستستمر المكالمات بالرنين في الامتداد لمدة تتراوح من ١٥ إلى ٣٠ ثانية تقريباً. بعد الرد على المكالمات، لا يمكن لمستخدم الامتداد الرد على المكالمات أو الانضمام إلى المكالمات، حتى إذا كان التمديد يرن.

عند استخدام هاتف باب (باستثناء محطة الرددة الاختيارية الخاصة بالموديل VL-٥٩٠؛ صفحة ٤)









من امتداد مقاسم الهواتف (PBX)، يمكنك الاتصال في هاتف الباب الذي قمت باستلام المكالمات منه فقط أو التحدث باستخدامه.

٦.١ استخدام الأقفال الكهربائية

عند توصيل القفل الكهربائي المتاحة تجارياً وحدة التحكم الرئيسية، يمكنك فك قفل الباب أو البوابة باستخدام وحدة التحكم الرئيسية. يمكنك أيضاً اختيار طول الفترة الزمنية التي يتم في إرسال إشارات التحكم لفك قفل الباب أو البوابة. (يعتمد وقت فك القفل المتبقي للباب أو البوابة على مواصفات كل قفل كهربائي).

- يمكن توصيل قفلين كهربائيين كحد أقصى إلى وحدة التحكم الرئيسية. عندما تقوم باستخدام هاتف باب إضافي، يعتمد الحد الأقصى لعدد الأقفال الكهربائية التي يمكن توصيلها إلى هاتف الباب على نوع هاتف الباب. قم باستشارة البائع لديك للحصول على المزيد من المعلومات.
- للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع القفل الكهربائي ودليل التركيب لهذا المنتج.

٦.١.١ ضبط الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على .
- ٢ قم باختيار "الأجهزة المتصلة" ← .
- ٣ قم باختيار "قفل كهربائي" ← .
- ٤ قم باختيار هاتف الباب ("هاتف الباب 1" أو "هاتف الباب 2") التي ترغب في تعيين القفل الكهربائي إليه ← .
- ٥ قم باختيار نوع القفل الكهربائي ← .
- ٦ قم باختيار الجهاز الذي تم توصيل القفل الكهربائي إليه ← .
- ٧ قم باختيار وقت فك القفل ← .
- ٨ عند الانتهاء، اضغط على .

إعدادات القفل الكهربائي

الخيارات المذكورة أدناه متاحة.




"يجري فك قفل صوت الرنان":

قم بتحديد ما إذا كان هاتف الباب يصدر صوت رنان عندما يتم فك قفل القفل الكهربائي. انظر الصفحة ٢١.

"عرض الامتداد بعد فك القفل":

قم بتحديد ما إذا كان سيتم تمديد وقت العرض لصور هاتف الباب عندما يتم فك قفل القفل الكهربائي. انظر الصفحة ٢١.

٦.١.٢ فتح الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على  أثناء التحدث أو المراقبة.
- إذا كان هناك قفلين كهربائيين متوفرين، قم باختيار القفل الكهربائي الذي سيتم فك قفله ←  ← اضغط على .

لفك قفل القفل الكهربائي الآخر.

ملاحظة:

- يمكنك فقط فك قفل الباب أو البوابة عند التحدث أو المراقبة.
- عندما يتم استخدام أقفال كهربائية متعددة مع هواتف باب مختلفة، يمكنك تشغيل الأقفال من هاتف الباب التي تم توصيلها إليه فقط.

١.٧ عند تلقي مكالمة واردة أخرى

عندما يتم استقبال مكالمة واردة أخرى أثناء التحدث أو المراقبة أو استقبال مكالمة واردة، يصدر صوت نغمة ويتم استقبال الإشعارات على النحو التالي لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

مثال وحدة التحكم الرئيسية:

عندما يكون هناك مكالمة واردة من هاتف الباب ٢ عند التحدث مع هاتف الباب ١.

مثال وحدة التحكم الرئيسية:

عندما يكون هناك مكالمة واردة من هاتف الباب أثناء مكالمة بالهاتف الداخلي.



① أيقونة المكالمة الواردة

العملية التالية	استقبال مكالمة واردة عندما
تتغير الشاشة إلى المكالمة الواردة الجديدة، ويتم إنهاء المكالمة الواردة السابقة.	استقبال مكالمة واردة بالفعل من هاتف الباب
يصدر صوت النغمة ويتم عرض أيقونة المكالمة الواردة (①). للرد على المكالمة الواردة: ● اضغط على [OFF]. - يتم إنهاء المكالمة الأصلية أو المراقبة ويتم تغيير الصورة المعروضة. - اضغط على [TALK] للتحدث مع الزائر عند هاتف الباب.	<ul style="list-style-type: none"> ● التحدث أو المراقبة بواسطة هاتف الباب ● التحدث عند وجود مكالمة بالهاتف الداخلي
يصدر صوت النغمة ويتم عرض أيقونة المكالمة الواردة (①). للرد على المكالمة الواردة: ● اضغط على [OFF]. - تم إنهاء التحويل، ثم تم عرض صورة المكالمة الأصلية ويمكنك التحدث مع المتصل الأصلي. - اضغط على [OFF] مرة أخرى لعرض صورة المكالمة الواردة الجديدة. - اضغط على [TALK] للتحدث مع الزائر عند هاتف الباب.	تحويل مكالمة هاتف الباب

لتشغيل دليل التشغيل

اضغط على أي مفتاح مرن غير [📷] لعرض الدليل ← [☰] ←
 "تشغيل الدليل" ← [OK]

لضبط سطوع الشاشة

[☰] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "السطوع"
 ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لضبط تعويض إضاءة خلفية

[☰] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "تعويض
 الإضاءة الخلفية" ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لتشغيل أضواء LED أو إيقاف تشغيلها

[☰] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "الإضاءة"
 ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

- يتم عرض [📷] عندما يتم تشغيل أضواء LED.
- * لا يمكن تغيير هذه الإعدادات أثناء مكالمة واردة.

٨.١ التكبير والتصغير (واسع/زوم، تدوير/إمالة)

هذه الوظائف غير متوفرة لهاتف الباب المرفق (VL-V522L). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هاتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

عندما تكون بصدد المكالمة أو المراقبة، يمكنك عرض الصور في الوضع الواسع أو في وضع الزوم. أثناء وضع الزوم، يمكنك تغيير موضع الزوم ("تدوير/إمالة").

للتبديل من الوضع الواسع إلى وضع الزوم

اضغط [⊕]

للتبديل من وضع الزوم إلى الوضع الواسع

اضغط [⊖]

لتغيير موضع الزوم في وضع الزوم

[☰] ← "تحريك/إمالة" ← [OK] ← اضغط

أو [▶] [◀]

ملاحظة:

- انظر صفحة ١١ للحصول على أمثلة حول الوضع الواسع ووضع الزوم.
- تستخدم ميزة الزوم الرقمي. نتيجة لذلك، تكون جودة الصور للصور التي تم تكبيرها أقل من العرض الواسع للصور.
- عندما يتم تسجيل الصور في وضع الزوم، يتم تسجيل المناطق التي تم تكبيرها فقط.
- إذا قمت بضبط هذه الإعدادات، سيتم إلغاء الإعدادات في المرة التالية التي تقوم فيها بعرض صورة ما. لتغيير كيفية عرض صور هاتف الباب في البداية على وحدة التحكم الرئيسية، انظر صفحة ١١.

٨.٢ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات والمراقبة

إثناء المراقبة أو بصدد المكالمة، يمكنك الضغط على [☰] لعرض قائمة الخيارات وتغيير الصوت وإعدادات العرض.

لضبط مستوى صوت المكالمة الواردة*١

[☰] ← "الصوت" ← [OK] ← "صوت جهاز ز
 الاستقبال" ← ضبط مستوى الصوت.

لضبط مستوى الصوت الذي تم سماعه من هاتف الباب*١

[☰] ← "الصوت" ← [OK] ← "مستوى صوت
 المالك" ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لاستخدام مغير الصوت*١ (يجعل الصوت الذي تسمعه من صوت هاتف
 الباب أعمق)

[☰] ← "الصوت" ← [OK] ← "مغير الصوت"
 ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لإيقاف تشغيل دليل التشغيل

[☰] ← "إيقاف الدليل" ← [OK]

- أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لا تقوم المفاتيح المرننة بتشغيل المزايا الخاصة بها. اضغط على أي مفتاح مرن غير [📷] لعرض الدليل مرة أخرى لفترة وجيزة. خلال هذا الوقت، يمكن تشغيل المفاتيح المرننة بشكل عادي.

٣.٨ إعدادات النغمة

يمكنك تغيير نوع نغمة الرنين ومستوى الصوت الذي تسمعه أثناء مكالمة واردة.

- للحصول على معلومات حول كيفية ضبط الإعدادات، انظر صفحة ٢٠.

٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية / وحدة التحكم بالامتداد - لائحة إعدادات الوظائف

يمكنك تغيير الإعدادات لتتوافق مع كيفية استخدام وحدة التحكم الرئيسية أو وحدة التحكم بالامتداد.

١ اضغط على [≡].

٢ قم باختيار البند المرغوب ← [OK].

- قم بتكرار هذه الخطوة حسب الضرورة للانتقال إلى الإعدادات المرغوب.

٣ قم باختيار الإعدادات المرغوب ← [OK].

٤ اضغط على [OFF].

ملاحظة:

- إذا لم تقم بإجراء أي من عمليات التشغيل لمدة ٩٠ ثانية أثناء تغيير هذه الإعدادات، أو إذا تم استقبال مكالمة واردة، يتم إلغاء الإعداد وإيقاف تشغيل الشاشة.
- في الجدول التالي، يشار إلى الإعدادات الافتراضية من خلال < >.
- أثناء تغيير الإعدادات، يتم عرض "●" على يسار البند الذي تم اختياره حالياً.

اسم البند: "الإعدادات المبدئية"

الإعدادات		القائمة الفرعية		
		٣	٢	١
2017-1-1 0:00		—	—	إعدادات الوقت والتاريخ*٢
للحصول على التفاصيل، انظر صفحة ١٩.	—	—	هاتف الباب 1 2 -	إعدادات موضع الزوم*٣،١
	زوم، <واسع>	عند حضور الزائرين/ عند المراقبة	هاتف الباب 1 2 -	إعدادات واسع/ زوم*٣،١
<50 هرتز>، 60 هرتز — لمنع لون منقط أو غير متساو من العرض، قم باختيار تردد الإمداد بالتيار المناسب في منطقتك.		—	—	تردد الإمداد بالتيار*١
<English>، العربية		—	—	اختيار اللغة*٢

*١ هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

*٢ عند استخدام المنتج لأول مرة، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لضبط هذا الإعداد (صفحة ١١).

*٣ هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V522L). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

اسم البند: "نغمة الرنين"

الإعدادات		القائمة الفرعية	
		٢	١
مرتفع جداً، <مرتفع>، عادي، هادئ، كتم الصوت		هاتف الباب	مستوى صوت النغمة
مرتفع جداً، <مرتفع>، عادي، هادئ		استدعاء	
<الصوت 1>، الصوت 2، الصوت 3 <عادي>، تكرار		هاتف الباب 1	نغمة الرنين
الصوت 1، <الصوت 2>، الصوت 3 <عادي>، تكرار		هاتف الباب 2	

الإعدادات		القائمة الفرعية			
		٤	٣	٢	١
<تم توصيل الجهاز>، الرصد التلقائي، لم يتم توصيل الجهاز		-	-	هاتف الباب 1	توصيلات هاتف الباب*٢
		-	-	هاتف الباب 2	
<فك القفل المخصص 1 للثواني> - فك القفل المخصص 7 للثواني		الاتصال بالقفل الكهربائي 1/ الاتصال بالقفل الكهربائي 2/ التوصيل بهاتف الباب/ <لا يوجد توصيل>	قفل الباب الكهربائي/ قفل بوابة المركبة الكهربائي	هاتف الباب 1 - 2	قفل كهربائي
للحصول على التفاصيل، انظر صفحة ١٧.	<تشغيل>، إيقاف	-	-	يجري فك قفل صوت الرنان	
	تفعيل، <تعطيل>	-	-	عرض الامتداد بعد فك القفل*٥	
<تفعيل>، تعطيل		-	عند حضور الزائرين/ عند المراقبة	هاتف الباب 1 - 2	الإضاءة التلقائية*٣
تم توصيل الجهاز، <لم يتم توصيل الجهاز>		-	-	-	توصيلات البهو*٤،*٥

١* هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

٢* اختر "لم يتم توصيل الجهاز" لهواتف الباب التي لم تعد مستخدمة.

٣* بواسطة هذا الإعداد، يمكنك اختيار سواء تشغيل أضواء LED تلقائياً أم لا عندما تكون المنطقة المحيطة بهاتف الباب مظلمة.

٤* يستخدم فقط لمحطة الردة الخاصة في VL-V590.

٥* هذه الوظائف غير متاحة لوضع الشقة السكنية.

الإعدادات	القائمة الفرعية		
	٣	٢	١
شاشة مراقبة موسعة 1 - شاشة مراقبة موسعة 3	-	شاشة المراقبة الأساسية	تسجيل
شاشة مراقبة موسعة 1 - شاشة مراقبة موسعة 3	Yes	شاشة المراقبة الموسعة	
-	No		

الإعدادات	القائمة الفرعية		
	٣	٢	١
-	-	شاشة مراقبة موسعة 1 - شاشة مراقبة موسعة 3	إلغاء

اسم البند: "أخرى"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	٢	١
<تفعيل>، تعطيل	-	تشغيل المصباح
No ، Yes	حذف جميع الصور/حذف الصور غير المحمية	حذف جميع الصور
No ، Yes	الإعداد الافتراضي*١/ إعداد المصنع*٣ - اختر "إعداد المصنع" عند التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج.	قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية
تشغيل، <إيقاف>	-	الوضع التجريبي*٢،*٣

*١ لم تتم التهيئة المبدئية للإعدادات التالية.

- إعدادات "تردد الإمداد بالتيار"، "اختيار اللغة"، و"قفل كهربائي".

- معلومات التسجيل للأجهزة المسجلة إلى وحدة التحكم الرئيسية. (تبقى كل الأجهزة مسجلة إلى وحدة التحكم الرئيسية حتى بعد التهيئة).

*٢ هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

*٣ هذه الوظائف غير متاحة لوضع الشقة السكنية.



اسم البند: "تعليمات التشغيل"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	١	
يعرض Web site لتنزيل تعليمات التشغيل.	تعليمات التشغيل	


١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد

يمكن تسجيل وحدات التحكم بالامتداد ووحدات التحكم الفرعية الإضافية بوحدة التحكم الرئيسية.

١.١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد

- ١ وحدة التحكم الرئيسية:
اضغط على  ← قم باختيار "تسجيل / إلغاء" ← .
- ٢ قم باختيار "تسجيل" ← .
• عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم الرئيسية لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الأساسية" ← .
- ٣ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله
← .
- ٤ وحدة التحكم بالامتداد:
اضغط على  ← قم باختيار "تسجيل / إلغاء"
← .
- ٥ قم باختيار "تسجيل" ← .
• عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم بالامتداد لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الموسعة" ← ← .
- ٦ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله
← .
- تأكد من اختيار رقم التسجيل نفسه الذي تم اختياره في وحدة التحكم الرئيسية.
- تم اكتمال التسجيل عند إعادة تشغيل وحدة التحكم بالامتداد.
- ٧ وحدة التحكم الرئيسية:
اضغط على .

٢.٩ إلغاء الأجهزة

- ١  ← قم باختيار "تسجيل / إلغاء" ← .
- ٢ اختر "إلغاء" ← .
- ٣ قم باختيار الجهاز للإلغاء* ١ ← * ١ ← .
- يتم إصدار صوت تنبيه وعرض "اكتملت عملية الإلغاء".
- * ١ لا يتم عرضه عند استخدامه كوحدة التحكم بالامتداد.

ملاحظة:

- عندما ترغب في تغيير رقم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد أو إعادة تسجيل وحدة التحكم بالامتداد، استخدم أولاً وحدة التحكم بالامتداد لإلغاء ذاتها، ثم قم بإعادة تسجيلها مرة أخرى كوحدة تحكم بالامتداد. (تصبح وحدات التحكم بالامتداد ووحدات تحكم رئيسية مرة أخرى عندما يتم إلغاؤها.)

وحدة إمداد الطاقة (VL-PS241) (للاستخدام الداخلي فقط)

مصدر التيار	الدخل: ٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٢, ٠ أمبير، ٥٠/٦٠ هرتز الخرج: ٢٤ فولت تيار مباشر، ٠, ٦ أمبير
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ١٠٤ × ١٠٠ × ٥٤ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٢١٥ جم
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠ م° إلى ٤٠ م° الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
طريقة التركيب	قم بالتثبيت على سكة DIN

هاتف الباب (VL-V522L)

مصدر التيار	الطاقة التي توفرها وحدة التحكم الرئيسية
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ١٣١ × ٩٩ × ٣٦ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٢٠٠ جم
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ١٥ م° إلى ٥٥ م° الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
زاوية الرؤية	أفقياً: حوالي ٨٧° عمودياً: حوالي ٦٦°
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (قاعدة التركيب مرفقة)
الحد الأدنى المطلوب للإضاءة	١ لكس (ضمن ٥٠ سم تقريباً عن عدسة الكاميرا)
طريقة الإضاءة	أضواء LED

١.١. التنظيف

امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة.
للأوساخ العنيدة، امسح المنتج بقطعة قماش رطبة.

هام:

- لا تستعمل أي منتجات تنظيف تحتوي على الكحول أو مسحوق التلميع أو صابون مسحوق أو البنزين أو النثر أو الشمع أو المنتجات النفطية أو الماء المغلي. لا تعتمد أيضاً إلى رش المنتج بالمبيد الحشري أو منظف الزجاج أو مثبت الشعر. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تغير في لون أو جودة المنتج.

٢.١. المواصفات

وحدة التحكم الرئيسية (VL-MV71/VL-MV72)

مصدر التيار	<ul style="list-style-type: none"> VL-MV71: ٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٥٠/٦٠ هرتز VL-MV72: وحدة إمداد الطاقة (VL-PS241) ٢٤ فولت تيار مباشر، ٠, ٤ أمبير
استهلاك التيار	<ul style="list-style-type: none"> VL-MV71: الاستعداد: ٠, ٢ واط أثناء التشغيل: ١٠, ٥ واط VL-MV72: الاستعداد: ١, ٦ واط أثناء التشغيل: ٩, ٨ واط
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ١٥٨ × ٢٤٣ × ٢٩ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	<ul style="list-style-type: none"> VL-MV71BX: حوالي ٨٢٥ جم VL-MV71CX/ML: حوالي ٨٧٥ جم VL-MV71SX: حوالي ٨٥٠ جم VL-MV71AZ: حوالي ٨٣٥ جم VL-MV72AZ: حوالي ٧١٠ جم
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠ م° إلى ٤٠ م° الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
الشاشة	حوالي ٨, ١٧ سم (شاشة عرض واسعة ملونة مقاس ٧, ٧ بوصات)
طريقة التحدث	بدون استخدام الأيدي
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (دعامة التركيب مرفقة)

١.١١ تحري الخلل وإصلاحه

وحدة التحكم (صور هاتف الباب)



المشكلة	السبب والحل	صفحة
الصور تظهر مشوهة.	<ul style="list-style-type: none"> ● قد تظهر الصور مشوهة بسبب مواصفات عدسة الكاميرا، لا يعد هذا خللاً. 	—
يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة).	<ul style="list-style-type: none"> ● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بهاتف الباب، قد يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة). — عند استخدام هاتف باب مجهز بأضواء LED <ul style="list-style-type: none"> ● قد يتم إيقاف أضواء هاتف الباب LED. ● قم بتشغيل أضواء LED في الظلام. — عند استخدام هاتف باب غير مجهز بأضواء LED <ul style="list-style-type: none"> ● نوصيك بتركيب أضواء إضافية في محيط هاتف الباب. 	١٩ ٢١
تظهر الخلفية مخضرة.	<ul style="list-style-type: none"> ● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بهاتف الباب، قد تظهر أضواء أو أشياء بيضاء مخضرة بالقرب من هاتف الباب. لا يعد هذا خللاً. 	—
الصور مظلمة في الليل ولا يمكن التعرف على الوجوه.	<ul style="list-style-type: none"> ● يتم ضبط "الإضاءة التلقائية" على "تعطيل". ← قم بتغيير الإعداد إلى "تفعيل". ● حتى عندما تضاء أضواء هاتف الباب LED، ولأن الضوء الصادر من أضواء LED لا يمكن أن يضيء حواف المنطقة المرئية (المناطق بجانب هاتف الباب مباشرة)، قد لا يمكن تحديد وجوه الأشخاص حتى عندما يكونون على مقربة من هاتف الباب. ← نوصيك بتركيب أضواء إضافية في محيط هاتف الباب. 	٢١ —
صور وجوه الأشخاص مظلمة.	<ul style="list-style-type: none"> ● صور وجوه الأشخاص تبدو مظلمة عندما تكون هناك أشعة شمس قوية أو إضاءة خلفية في محيط هاتف الباب. ← استخدم وظيفة تعويض الإضاءة الخلفية. 	١٩
الصور متسخة أو غير واضحة.	<ul style="list-style-type: none"> ● الصور ليست في نطاق التركيز. 	٢٤ —
الصور بيضاء أو سوداء.	<ul style="list-style-type: none"> ● توجد أوساخ على سطح عدسة هاتف الباب. ← امسح العدسة بقطعة قماش ناعمة وجافة. ● يوجد تكثف مياه على سطح عدسة هاتف الباب. ← انتظر التكثف حتى يتبخر. 	—
الصور بيضاء أو سوداء.	<ul style="list-style-type: none"> ● لم يتم ضبط سطوع الشاشة بشكل صحيح. ← قم بضبط السطوع عندما يتم عرض الصور. 	١٦
الصور بيضاء أو تظهر خطوط أو دوائر بيضاء على شاشة العرض.	<ul style="list-style-type: none"> ● ضوء قوي مثل أشعة الشمس تلمع في عدسة هاتف الباب مما تسبب في صعوبة رؤية الصور على شاشة العرض. (لا يعد هذا خللاً). ← وضع هاتف الباب بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو تغيير زاوية تركيب هاتف الباب قد يساعد في الحد من هذه المشكلة. 	—
هناك نقطة سوداء صغيرة في الخلفية.	<ul style="list-style-type: none"> ● إذا كان من الممكن رؤية الشمس، يظهر مركزها كنقطة سوداء. لا يعد هذا خللاً. 	—
الصور تهتز.	<ul style="list-style-type: none"> ● تستخدم أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلوروسنت بالقرب من هاتف الباب. ← أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلوروسنت قد تسبب الاهتزاز في البيئات المظلمة. (لا يعد هذا خللاً). 	—
لا يتم عرض صور المنطقة التي تريد مشاهدتها على شاشة الزوم بشكل صحيح.*	<ul style="list-style-type: none"> ● قم بتغيير إعداد موضع الزوم إلى موضع مناسب. ← قم بضبط إعدادات "إعدادات موضع الزوم". 	١١

* ١ إعداد واسع/ زوم غير متاح لهاتف الباب المرفق (VL-V522L).

نغمة الرنين

المشكلة	السبب والحل	صفحة
لا تصدر نغمة هاتف الباب.	<ul style="list-style-type: none"> تم كتم صوت النغمة. ← قم بتفعيل الصوت للنغمة. 	٢٠

المكالمات

المشكلة	السبب والحل	صفحة
عند تداخل / انقطاع الصوت أو تلاشي.	<ul style="list-style-type: none"> المنطقة المحيطة بوحدة التحكم الرئيسية أو وحدة التحكم بالامتداد أو هاتف الباب صاخبة، مما يتسبب في انقطاع الصوت أو تلاشي. ← حاول استخدام الوضع "اضغط للتحدث". 	١٣
لا يمكن سماع المكالمات بسبب الضجيج أو الارتداد.	<ul style="list-style-type: none"> قد تحدث ضوضاء أو ارتداد عندما تكون قريباً جداً من الطرف الآخر. ← ابتعد عن الطرف الآخر. 	-
لا يمكن سماع صوتك من جانب الزائر ولكن يمكن سماع صوت الزائر.	<ul style="list-style-type: none"> أنت تستخدم الوضع "اضغط للتحدث". (يتم عرض  على وحدة التحكم الرئيسية / وحدة التحكم بالامتداد.) ← عند استخدام الوضع "اضغط للتحدث"، يمكن للزائر أن يسمع صوتك فقط عند ضغط TALK . 	١٣

أخرى

المشكلة	السبب والحل	صفحة
<ul style="list-style-type: none"> يتم عرض "الوضع التجريبي" على الشاشة. تصدر النغمة بشكل منتظم. لا يمكنك التحدث أو إجراء مكالمات. 	<ul style="list-style-type: none"> يتم تفعيل ميزة "الوضع التجريبي". ← قم بضبط "الوضع التجريبي" على "إيقاف". 	٢٢
لا يعمل المنتج بواسطة عمليات صحيحة.	<p>قم بعمليات التشغيل التالية.</p> <p>← اضغط الزر إعادة الضبط على الجانب السفلي من وحدة التحكم الرئيسية بواسطة شيء مدبب. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها.)</p>	٩
لا تعمل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح.	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من توصيل الطاقة. إذا كانت موصولة بالطاقة، قد تكون هناك مشكلة خاصة بالأسلاك الكهربائية. ← اتصل بمركز خدمة معتمد. 	-

٢.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم الرئيسية

يمكن عرض رسائل الخطأ عن طريق الضغط على **[1]**.

الشاشة	السبب والحل	صفحة
"تعذر التسجيل."	<ul style="list-style-type: none"> أخفق التسجيل لأنه لم يتم الانتهاء منه في غضون الوقت المحدد. ← تحقق من أن الأجهزة التي سيتم تسجيلها موصولة بشكل صحيح وتستقبل الطاقة، ثم حاول مرة أخرى. 	٢٣

صفحة	السبب والحل	الشاشة
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● الأسلاك بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد غير موصولة. ← تحقق من توصيل الأسلاك. ● رقم التسجيل المستخدم لوحدة التحكم بالامتداد مختلف على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ← استخدم نفس رقم التسجيل الموجود على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ● تستخدم وحدتي التحكم بالامتداد نفس رقم التسجيل. ← قم بإلغاء ١ من وحدات التحكم بالامتداد بحيث تصبح وحدة تحكم رئيسية مرة أخرى ثم قم بإعادة تسجيلها باستخدام رقم تسجيل مختلف. ● الطاقة غير موصلة بوحدة التحكم بالامتداد. ← قم بتوصيل الطاقة إلى وحدة التحكم بالامتداد. 	“يتعذر الاستخدام.”
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● لم يتم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. 	“غير مسجل.”

٣.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم بالامتداد

يمكن عرض رسائل الخطأ عن طريق الضغط على [①].

صفحة	السبب والحل	الشاشة
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● الأسلاك بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد غير موصولة. ← تحقق من توصيل الأسلاك. ● لم يتم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. ← قم بتسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. ● رقم التسجيل المستخدم لوحدة التحكم بالامتداد مختلف على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ← استخدم نفس رقم التسجيل الموجود على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. 	“يتعذر الاتصال بشاشة مراقبة أساسية. يرجى التحقق من الاتصال أو التسجيل الخاص بشاشة مراقبة أساسية.”

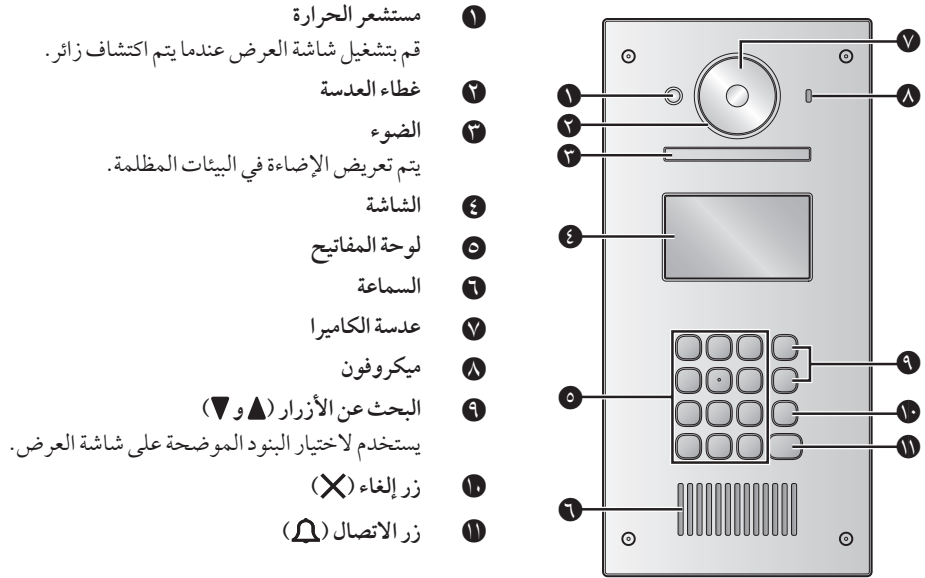
يشرح هذا القسم عمليات التشغيل الأساسية لمحطة الردة VL-V900 (نظام الاتصال الداخلي بالفيديو الخاص في مجمعات الشقق) عندما يتم استخدامها مع وحدتي التحكم الرئيسيتين VL-MV71 و VL-MV72.

للحصول على المزيد من المعلومات حول المزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني وقم بالعثور على الوثيقة:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

١.١٢ مفاتيح التحكم

١.١.١٢ محطة الردة



٢.١٢ عمليات تشغيل محطة الردة

١.٢.١٢ الاتصال في المقيم

إدخال رقم الغرفة

١. قم بإدخال رقم غرفة المقيم.
٢. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث حسب الحرف الأول من الاسم

١. اضغط على [*].
٢. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الحرف الأول من اسم المقيم.
 - اضغط على مفتاح ما بشكل متكرر للتمرير خلال الحروف المخصصة لهذا المفتاح.
 - لاحظ التلميحات التي يتم عرضها على الجزء السفلي للشاشة.
٣. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٤. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث من خلال كافة الأسماء

١. اضغط على [▼].
٢. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٣. اضغط على [⌂] للاتصال.

تبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية

أثناء التحدث إلى وحدة التحكم الرئيسية، اضغط [#] لتبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية من محطة الردهة إلى الكاميرا. للرجوع إلى صورة البهو، اضغط على [X].

٢.٢.١٢ الاتصال في المستقبل

- ١ اضغط على [V].
- ٢ اضغط على [A] أو [V] للبحث عن المستقبل.
- ٣ اضغط على [L] للاتصال.

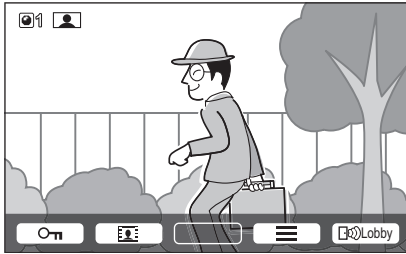
٣.٢.١٢ فتح الباب عن طريق إدخال رمز فك القفل

- ١ اضغط على [#].
- ٢ قم بإدخال رمز فك القفل المكون من ٤ خانات.
- ٣ اضغط على [L].

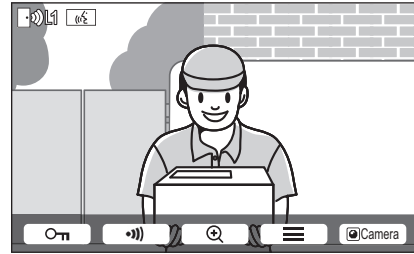
٣.١٢ عمليات تشغيل وحدة التحكم الرئيسية باستخدام محطة الردهة

١.٣.١٢ شاشة عرض الصور الخاصة في وحدة التحكم الرئيسية

الصورة من الكاميرا



الصورة من محطة الردهة



أيقونات الحالة

- 1 L1 تشير إلى أي من محطات الردهة تقوم بالاتصال أو المراقبة أو التحدث. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).
- 1 تشير إلى أي كاميرا تقوم بالمراقبة. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).
- 1 يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد التحدث.
- 1 يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.

٢.٣.١٢ مراقبة الخارج باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا

- ١ اضغط على [L].
 - إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز المرغوب ← [OK].
 - يتم عرض الصور من الجهاز.
 - إذا تم توصيل الكاميرا إلى محطة الردهة، يمكنك تبديل المراقبة بين محطة الردهة والكاميرا عن طريق الضغط على [Camera] أو [Lobby].
- ٢ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

ملاحظة:

- اعتمادًا على تكوين النظام الذي تم توصيل محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V900 إليه، قد لا تكون المراقبة متاحة.

٣.٣.١٢ فتح أبواب المدخل

يمكنك فتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث مع الزائر المراقبة باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا. لفتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث أو المراقبة، قم بالضغط على .

٤.٣.١٢ الاتصال في هواتف الامتداد

- ١ اضغط على [TALK].
- ٢ قم باختيار هاتف الامتداد المرغوب.
 - قد يتم عرض ما يصل إلى ٤ هواتف امتداد.
- ٣ اضغط ← .
- ٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

٥.٣.١٢ أجراس الباب

قد يكون جرس الباب متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية لديك. في هذه الحالة، ستقوم وحدة التحكم الرئيسية بالرنين عندما يتم الضغط على زر جرس الباب.

٤.١٢ الشروط والقيود الخاصة في النظام

- يرجى ملاحظة الشروط والقيود التالية الخاصة بالنظام.
- يمكن التعامل مع اتصال واحد أو جلسة مراقبة في وقت واحد. ستعمل المكالمات المتتالية على فصل المكالمات الحالية (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية منخفضة)، أو لن يتم توصيلها (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية عالية).
 - الأولوية المنخفضة: المراقبة
 - الأولوية المتوسطة: مكالمات عامة (محطة الردهة إلى وحدة التحكم الرئيسية، وحدة التحكم الرئيسية إلى امتداد PBX، إلخ)
 - الأولوية العليا: المكالمات الطارئة
 - يتم فصل كافة جلسات المكالمات والمراقبة بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً.
 - من أجل تنفيذ العمليات المذكورة أعلاه، تكون الأجهزة الاختيارية والتهيئة الخاصة في تلك الأجهزة مطلوبة. اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

أ

- أبواب المدخل ٣٠
- اختيار اللغة ١١
- إضافة الأجهزة (التسجيل)
- وحدة التحكم بالامتداد ٢٣
- اضغط للتحديث ١٣
- أضواء LED ٩
- إعادة الضبط ٢٦، ٩
- إعدادات الإضاءة
- الإضاءة التلقائية ٢١
- تشغيل / إيقاف يدوي ١٩
- إعدادات موضع الزوم ١١
- إعدادات واسع / زوم ١١
- إعدادات الوظائف - وحدة التحكم الرئيسية
- إجراء إعدادات التهيئة المبدئية ٢٢
- اختيار اللغة ٢٠
- الإضاءة التلقائية ٢١
- إعدادات موضع الزوم ٢٠
- إعدادات واسع / زوم ٢٠
- إعدادات الوقت والتاريخ ٢٠
- إلغاء ٢٢
- تردد الإمداد بالتيار ٢٠
- تسجيل ٢١
- تشغيل المصباح ٢٢
- تعليمات التشغيل ٢٢
- توصيلات البهو ٢١
- توصيلات هاتف الباب ٢١
- حذف جميع الصور ٢٢
- قفل كهربائي ٢١
- مستوى صوت النغمة ٢٠
- نغمة الرنين ٢٠
- الوضع التجريبي ٢٢
- إعدادات الوقت والتاريخ ١١
- إلغاء ٢٣
- إيقاف الدليل ١٩

ت

- تحويل المكالمات ١٣
- تدوير / إمالة ١٩
- التسجيل (إضافة الأجهزة)
- وحدة التحكم بالامتداد ٢٣
- تسجيل الصور
- تحديث الصور المسجلة بشكل تلقائي ١٥
- التسجيل التلقائي ١٥
- التسجيل اليدوي ١٥

تشغيل الدليل ١٩

تشغيل الصور المسجلة ١٥

تعويض إضاءة خلفية ١٩

تغيير مستوى الصوت

صوت جهاز الاستقبال ١٩

مستوى صوت المالك ١٩

التنظيف ٢٤

توصيلات البهو ٢١

ج

جهاز الباب ٤، ٣

جهاز وحدة التحكم الرئيسية ٣

ح

حذف جميع الصور ٢٢

د

دمج مقاسم الهواتف (PBX) ١٧

ز

زر الاتصال ٩

زر إعادة الضبط ٢٦، ٩

زر التحديث ٩

زر التشغيل ٩

زر القائمة ٩

زر المعلومات ٩

زر المناداة ٩

زر وحدة التحكم ٩

س

السطوع

سطوع الشاشة ١٩

سطوع الصورة ١٦

السماعة ٩

ش

شاشة العرض ٩

ص

الصوت ١٩

الصوت المسموع عند هاتف الباب ١٩

الصور (تسجيل)

تحديث الصورة بشكل تلقائي ١٥

التشغيل ١٥

الحذف ١٦

ع

- عدسة الكاميرا ٩
- عرض زوم ١٩،١١
- عرض واسع ١٩،١١

غ

- غطاء العدسة ٩

ق

- قفل كهربائي ١٧

م

- محطة الردهة ٤
- محطة الردهة (VL-V900)
- مفاتيح التحكم ٢٨
- المراقبة ١٣
- مراقبة هاتف الباب ١٣
- مستوى صوت المالك ١٩
- مصباح التشغيل ٩
- مغير الصوت ١٩
- مكالمات الهاتف الداخلي ١٤
- الملحقات ٤
- المناداة
- تحويل المكالمات ١٣
- مكالمات الهاتف الداخلي ١٤
- المواصفات ٢٤
- الموديلات المدعومة ٤
- ميكروفون ٩

هـ

- هاتف الباب ٩
- هواتف الامتداد ٣٠

و

- واسع/زوم ١٩،١١
- وحدة التحكم بالامتداد ٢٣،٩،٤
- وحدة التحكم الرئيسية ٩
- الوقت ١١

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017